

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1965 Nr. 155

A. TITEL

*Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland betreffende de wederzijdse erkenning en tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen en andere executoriale titels in burgerlijke zaken;
's-Gravenhage, 30 augustus 1962*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1963, 50.

D. GOEDKEURING

Artikel 1 van de Rijkswet van 3 maart 1965 (*Stb.* 91) luidt als volgt:

„Het op 30 augustus 1962 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland betreffende de wederzijdse erkenning en tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen en andere executoriale titels in burgerlijke zaken, waarvan de tekst in *Tractatenblad* 1963, 50 is geplaatst, wordt voor het gehele Koninkrijk goedgekeurd.”

Deze Rijkswet is gecontrasigneerd door de Minister van Justitie Y. SCHOLTEN en de Minister van Buitenlandse Zaken J. LUNS. Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal: *Bijl. Hand. II* 1963/64 en 1964/65 — 7570 (R 397); *Hand. II* 1964/65, blz. 1187; *Bijl. Hand. I* 1964/65, nr. 87; *Hand. I* 1964/65, blz. 495—496.

E. BEKRACHTIGING

Het Verdrag is bekrachtigd en de akten van bekrachtiging zijn overeenkomstig artikel 23, eerste lid, op 15 juli 1965 te Bonn uitgewisseld.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Verdrag zullen ingevolge artikel 23, lid 2, op 15 september 1965 in werking treden.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Verdrag ingevolge artikel 21 voorshands alleen voor Nederland gelden.

Wat de Bondsrepubliek Duitsland betreft, zal het Verdrag ingevolge artikel 22 ook voor het „Land” Berlijn gelden, tenzij de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland tegenover de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden vóór 15 december 1965 het tegendeel verklaart.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1963, 50.

In *Stb.* 92 is geplaatst de Wet van 3 maart 1965, houdende uitvoering van het onderhavige Verdrag.

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, van de Grondwet en artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk is het onderhavige Verdrag medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer van de Staten-Generaal, aan de Staten van Suriname en aan de Staten van de Nederlandse Antillen bij brieven van 18 juli 1963 (*Bijl. Hand.* II 1963 — 7251 (R 355), nr. 1).

Voor het op 30 augustus 1962 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland ter verdere vereenvoudiging van het rechtsverkeer, zoals geregeld bij het op 1 maart 1954 te 's-Gravenhage gesloten Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering zie ook *Trb.* 1964, 52.

Uitgegeven de zevenentwintigste augustus 1965.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. LUNS.